en doorkruisen het in allen zin zoosals banden, hetgeen een wonderlijken indruk maakt, uit hoofde der tegenstelling tusschen het sombere van die steenen en het wit van het overige van het plafon.

Behalve die drie beuken zijn er nog langs weerskanten, eene rei kapellen met altaar, terwijl in de twee zijbeuken aan het uiteinde geene altaren, maar twee kolossale deuren van 't sacristijn te zien zijn.

De koor, waarheen een tiental trappen u brengen, beslaat nog al plaats; het altaar is breed maar niet hoog, tenzij men er in wilde begrijpen een menschengroot kruis.

Stijl is er niet te vinden en de pracht van dien zilveren altaar, welken men mij zoo dikwijls hoog geroemd had, bestaat alleenlijk in eene zilveren gedreven plaat, dienende als antipendium, gewoonlijk met eenen witten doek bedekt. Licht is er niet veel in de koor, want verbeeld u, dat in plaats van de muren te schilderen, men ze behangen heeft met donker rood fluweel, waaruit ook de troon van den bisschop bestaat.

Vensterramen zijn er niet in te vinden; het licht komt in de kerk langs kleine hooggeplaatste vensterkens bezet met geschilderde ruiten van leelijke tint, dus geene plaats voor geschilderde ruiten.

Doch het eigenaardige, het leelijke van die kerk, bestaat volgens mij hierin: gewoonlijk in onze kathedralen, zijn de koor van hoogen altaar en de koor der kanonikken maar een dezelfde koor; hier niet.

Wanneer gij de kerk langs de groote deur binnenkomt, ziet gij op vijf meters voor u een gebouw van eene verdieping met deuren en vensters maar zonder dak, om zoo te zeggen; een huis in de kerk.

Daar zetelt het kapittel; behalve de zijdeuren is er eene dubbele deur, welke uitzicht geeft op den hoogen altaar; binnen voor de deur staat een overgroote vierkantige lessenaar, met vier niet minder kolossale boeken; vesperalen of gradualen, ik weet het niet.

Die boeken moeten groote weerden hebben, want het zijn altemaal handschriften van over drie of vier honderd jaren. Ook blijven zij daar maar liggen voor de parade; zij worden nooit gebruikt, daarbij men zou wel kunnen twijfelen of ze niet voor blinde zangers gemaakt zijn, die de noten van den zang moeten voelen, vermits elke noot een vierkante centimeter beslaat.

Langs de drie kanten van die koor is het gestoelte der kanonikken anderhalven meter hoog, en in het midden staan zetels voor zangers en missiedienders.

Om nu, wanneer er dienst is, gemakkelijk uit die koor naar den hoogen altaar te kunnen gaan, is er een weg, door een ijzeren bekken afgezonderd, waar het volk niet binnen kan, zoo dat iemand die van den eenen kant der kerk naar den anderen kant wil gaan, altoos tot aan de groote deur moet komen, om zoo rond de koor om te draaien.

Bijgevolg een vreemdeling langs de groote deur binnenkomende om een algemeen gezicht der kerk te genieten, loopt met zijnen neus tegen eenen muur.

De ingang, langs buiten, met zijne zuilen, heeft iets grootsch.

Nu weer aan boord en stoomen vooruit! — Gedurende drie dagen hebben wij slecht weêr en storm gehad. Het schip danst en slingert fel, het regent niet met eemers, maar met hectoliters in een geut; met een woord, een aangenaam weêrke, zoo dat niemand kon eten, noch op het dek komen en pijp in het hoofd heeft, door dat aanhoudend wiegen en schokken.

(Wordt vervolgd).

NIEUWS
uit de stad en de omstreken

Gemeenterand. — Deze week hield de gemeenteraad drie zeer lange zittingen, in dewelke de stadsbegrooting voor 1897 besproken werd.

In de zitting van gisteren werd zij eindelijk gestemd; de andere punten die op de dagorde stonden werden insgelijks geregeld.

Gebrek aan plaats laat ons niet toe heden een breedvoerig verslag over deze drie zittingen mede te deelen. Bij tijd en stond zullen wij daar terug op komen.

—

Het weldadigheidssermoon, ten voordeele der armen bijgestaan door het Genootschap van den H. Vincentius à Paulo, zal aanstaande 17 Januari aanstaande, in O. L. V. Kerk, onder de mis van half twaalf, door M. Deseille, bestuurder van het St Quirinus college te Hoei, gepredikt worden.

—

Unionhorticole van Tongeren. — FRUITBOOMTEELT: Zondag 10 Januari. Onderwerp: Planting der fruitboomen en Wintersnoei.

GROENSELTEELT: Zondag 17 Januari. Onderwerp: Teelt der wortelen en andere gewassen met vleezige wortels.

—

Werk der brooden van den heiligen Antonius. — Ontvangene giften: Kaartspel fr. 11.95. — Om eene gunst te bekomen fr. 2. — Dankzegging fr. 2. — Als vervulling eener beloofte en in de hoop dat de groote Heilige ons zal blijven beschermen fr. 50. — Bijzondere gift fr. 50. — Voor eene bijzondere intentie 1 fr.

—

Kerkgebouwen. — De volgende toelagen zijn verleend in de provincie Limburg:

Fr. 424,14 aan de gemeente Bitsingen voor den heropbouw van den toegangstrap en van den steunmuur der kerk dezer gemeente.

Fr. 535,34 aan de kerkfabriek van Berlingen, voor de plaatsing van een hoog-altaar.

Fr. 659,80 aan de kerkfabriek van Bouckhout voor herstellingswerken aan de kerk uit te voeren.

Fr. 769,40 aan de kerkfabriek van Cothem (gemeente Boorsheim) voor de plaatsing van twee klokken.

Fr. 3493,55 aan de gemeente Diepenbeek voor den aankoop van eenen gebouwden eigendom moetende dienen tot pastorij en uitvoering van werken aan dezen eigendom.

Fr. 1389 aan de kerkfabriek van Helchteren voor de plaatsing van meubels in de kerk.

Fr. 1300 aan de kerkfabriek van Heppen voor de plaatsing van eene orgelkast.

Fr. 495,35 aan de kerkfabriek van Herck-de-Stad, voor de plaatsing van eene tweede klok.

Fr. 615,34 aan de kerkfabriek van Loxbergen voor de plaatsing van geschilderde ramen in de vensters der kerk.

Fr. 1001 aan de kerkfabriek van Mariseyck voor de hernieuwing van het dak in de ingangkoor.

Fr. 2350 aan de kerkfabriek van Martenslinde voor de plaatsing van meubels in de kerk.

Fr. 1800 aan de kerkfabriek van Martenslinde voor de plaatsing van meubels in de kerk.

Fr. 757,34 aan de kerkfabriek van St-Marten te Sint Truiden voor de plaatsing van meubels in de kerk.

Fr. 228,17 aan de kerkfabriek van Wimmertingen voor de plaatsing van eene klok in de kerk.

Fr. 344,95 aan de gemeente Zolder voor de herstelling der kerk van Bolderberg.

Fr. 325 aan de gemeente Zonhoven voor de herstelling der pastorij dezer plaats.

—

Hasselt. — De gemaskerde en ongemaskerde stoet, welke met den aanstaanden vastenavond, alhier, ingericht wordt, belooft prachtig en luisterrijk te worden. Ruim twintig maatschappijen zullen hunne deelneming verleenen. Een tiental wagens, op het prachtigste versierd, zullen ons tableelen uit de 14e, 15e en 16e eeuw te zien geven, welke zonder twijfel aller bewondering zullen uitlokken.

—

Résultats d'adjudications. — 4 JANVIER. — A l'hôtel communal, à Looz-la-Ville, construction de trois puits, onze nouvelles pompes et un égout dans le chemin n° 20ter de cette commune, fr. 9.325:

MM. L. Donkers, à Anvers, fr. 8.925; J. Gilissen, à Looz, fr. 8.965; G. Dryvers, à St-Trond, fr. 9.159; H. Joannesse, à Hannut, fr. 9.210; G. Petitjean, à Pousset, fr. 10.500; Detomby et Delange, à Hoboken, fr. 12.125.

Geestelijke benoemingen.

De E. Kan. Jouniaux uit de abdij van Grimbergen, is rector benoemd voor de kostschool der Zusters van Maria te Landen.

Sterfgevallen.

Verscheidene der eerste families van onze stad komen beproefd te worden door het afsterven van Mevrouw Jean-Théodore Clerx, geboren Marguerite Vroonen, gisteren vrijdag godvruchtig in onze stad overleden, in den ouderdom van 88 jaren, bediend met de bulpmiddelen van Onze Moeder de Heilige Kerk.

De betreurde afgestorvene was eene uitmuntende christene, eene voorbeeldige moeder. Zij was met de schoonste hoedanigheden van het hart en den geest begaafd, zeer milddadig jegens de armen en de behoeftigen.

Wij koesteren de hoop dat de deugden die de eerbiedwaardige afgestorvene kenmerkten haar reeds in de eeuwige glorie binnengebracht hebben en dat zij reeds op dit oogenblik het geluk geniet dat God aan zijne uitverkorenen beloofd heeft.

Wij bieden de familie onze innigste gevoelens van deelneming aan in den rouw die haar komt te treffen.

De plechtige lijkdienst, gevolgd van de begrafenis in den familiekelder, zal aanstaande dinsdag, om 11 ure, in O. L. V. kerk plaats hebben.

—

M. Antoine Gillet, Eere Atheneum Leeraar, is woensdag godvruchtig in onze stad overleden, in den ouderdom van 66 jaren, bediend met de laatste Sacramenten van onze Moeder de Heilige Kerk.

M. Gillet was een voorbeeldige echtgenoot en een voorbeeldige vader. Hij maakte het geluk der zijnen die hem innig beminden.

Over eenige jaren was M. Gillet zich in ons midden komen vestigen. Door zijn goed hart, zijn verstand, zijne minzaamheid verwierf hij weldra de achting van al onze medeburgers.

De plechtige lijkdienst heeft dezen morgend om 11 ure in O. L. V. kerk plaats gehad.

—

Gisteren vrijdag is godvruchtig in onze stad overleden, in den ouderdom van 44 jaren en bediend met de laatste Sacramenten van Onze Moeder de Heilige Kerk, Mijnheer Henri Kessels, echtgenoot van Dame Pauline Rosmeulen.

Het nieuws van het vroegtijdig afsterven van M. Kessels, dat zijne familie en vrienden in den rouw dompelt, heeft eenen pijnlijken indruk in onze stad teweeg gebracht.

De plechtige lijkdienst, gevolgd van de begrafenis in den familiekelder, zal aanstaande maandag, om 11 ure, in O. L. V. kerk plaats hebben.

—

Mijnheer Willem Kelleners, weduwenaar van Dame Isabella Clerinx, is dinsdag godvruchtig te Berg overleden, in den ouderdom van 68 jaren, na eene korte ziekte, met verduldigheid verdragen, bediend met de laatste Sacramenten van Onze Moeder de Heilige Kerk.

Om de schoone hoedanigheden die hem kenmerkten, genoot de betreurde afgestorvene de diepe achting van al degenen die hem kenden. Hij kende niets dan vrienden. Ook zal zijne nagedachtenis gezegend blijven.

De plechtige lijkdienst heeft gisteren morgend in de parochiale kerk van Berg plaats gehad.

—

Wij vernemen het afsterven van Mijnheer Henri Coch, weduwenaar van Dame Catharina Hansen, geboren te Hoesselt den 7 December 1824 en godvruchtig te 's Heeren-Elderen overleden den 8 Januari 1897, bediend met de laatste Sacramenten van Onze Moeder de Heilige Kerk.

Zijn afsterven wordt diep betreurd door zijne bloedverwanten en kennissen.

De plechtige lijkdienst zal aanstaande maandag, om 9 ure, in de parochiale kerk van 's Heeren-Elderen plaats hebben.

—

Paardenmarkt te Tongeren donderdag, 14 JANUARI.

BINNENLAND.

KERSTMIS BIJ ONZE SOLDATEN, TE LUIK. — 't Zal onze Limburgsche priesters aangenaam zijn te vernemen, dat hunne jonge soldaten, die te Luik op garnizoen zijn, doorgaans getrouw den Zondags naar de soldatenmis komen. Zij kunnen het zelf zien, willen zij de kaartjes vragen, die aan de soldaten afgegeven worden elken keer dat zij in de mis tegenwoordig zijn.

Met Kerstmis hadden wij het geluk 124 onzer jongens tot de H. Tafel te zien naderen! Het waren bijna allen Limburgers van de klas van 96. (De Walen immers waren op verlof.)

Men had den grooten gang van 't klooster der Redemptoristen veranderd in een ruimen eetzaal; en, terwijl die christene jongelingen, na de soldatenmis, hun ontbijt namen, kon men zien hoe gelukkig zij waren deze drie eerste maanden van hunnen dienst christelijk doorgebracht te hebben... Ja, wij mogen het, Goddank! met vertrouwen zeggen, die brave Vlamingen zijn deze week op verlof gegaan zoo braaf als zij aangekomen waren!... Laat ons God bidden dat zij mogen volharden!...

Dat de ouders en de Heeren Pastoors hunne soldaten aansporen om altoos naar den soldatenkring en naar de soldatenmis te gaan.

— EEN BERICHT VAN GENEESHEER. — Als men ongesellig en zonder eetlust is, is het soldeoede eene goede doos purgeerpillen van doctor Walthéry te nemen om onmiddelijk eetlust en gezondheid terug te krijgen, fr. 1,25.

— **Rookers!!!** — Wat hoort 't huis bij een goed kopje Koffie?

Een lekkere sigaar niet waar! Welnu, gaat bij Leyser-Péters, Hasseltschestraat, Tongeren, en vraagt de uitmuntende gedeponeerde merken: « VALDINE EN BRUNHILDE, » te Tongeren, bij hem alleen te verkrijgen.

— VERSTOPPING. — Men bevoelt dringend aan de personen die aan deze pijnlijke ziekte lijden, gebruik te maken van de purgeerpil van Dr Walthéry. Dank aan dit kostbaar geneesmiddel, zijn zij volkomen hersteld in eenige dagen fr. 1,25.

— Rookt de cigaren van **José Tinchant y Gonzalès en C^e.**, opvolgers van de Gebroeders *Tinchant* 15-17, *Breydelstraat Antwerpen.*

De belangrijkste fabriek van België, 1500 werklieden.

Aanbevolen merken: Veni, vidi, vici. — La Flor de Don José. — Honi soit qui mal y pense.

Opgepast voor de namaaksels. Vereischt den volledigen naam: JOSÉ TINCHANT Y GONZALÈS ET CIE.

— OP DIT OOGENBLIK waar er zoo veel menschen verkoud zijn, is het goed aan het publiek te herinneren dat eene doos Pastillen Walthery van eenen frank voldoende is om eene sterke verkoudheid en eenen pijnlijken hoest te genezen. De genezing is altoos zeker.

— Eene depeche uit Menton meldt thans dat M. de baron Snoy, senateur voor Brussel, dinsdag morgend ten 10 ure overleden is. Hij was slechts 46 jaren oud, ridder van de Leopoldsorde en gedecoreerd met het kruis *pro Ecclesia et Pontifice.*

— SACHARINE. — Het gouvernement is voornemens, na het oordeel ingewonnen te hebben van den hoogeren gezondheidsraad, het gebruik van sacharine te verbieden.

De verbodsmatregel zal zich uitstrekken niet alleen over de brouwerijen, maar ook over de verkoopers, depothouders en invoerders.

— PROVINCIALE KIESWET. — De *Réforme* meent te weten dat de regeering geene nieuwe kieswet zal voordragen.

De tegenwoordige wet zou in voege blijven tot zij definitief wordt gemaakt, daar het gouvernement oordeelt dat zij voldoende uitslagen geeft.

— EPAULETTEN. — Er is sprak, zegt de *Indépendance*, de epauletten van de genie, artillerie en infanterie af te schaffen.

— De belgische mijnwerkers vergaderen zondag aanstaande te Charleroi in congres.

De loonkwestie zal besproken worden.

Men spreekt van eene algemeene werkstaking, indien de patroons niet toestemmen in de eischen der werklieden.

Van een anderen kant dient opgemerkt te worden dat de gouverneur der *Société générale*, een der voornaamste mijneigenaars, in zijne redevoering ten Paleize op Nieuwjaarsdag, eene loonsverhooging voor de arbeiders liet voorzien.

Ditjes en Datjes.

Men leest in de gazetten van Hasselt:

Au grand Café
Alle dagen versche kriekels.

—

Een vader schreef aan zijnen zoon eenen brief van den volgenden inhoud.

— Weerde zoon! Zoo gij u wel bevindt, dan bevinden wij ons allen wel. Hierbij zend ik u eenen zieuwen jas gemaakt uit eenen ouden van mij. Ook zendt uwe lieve moeder u vijf franken maar dat is geheel buiten mijnen weet. Ik hoop dat gij dit geld zorgvuldig zult besteden, anders zijt gij een ezel en ik blijf uw vader.

—

Men vroeg aan eenen ouden advokaat:

— Wat moet men leeren als men advokaat wil worden?

— Alle dagen niet te eten, was het antwoord.

—

Een bedelaar biedt zich aan bij eene lieldadige dame en legt zijnen ongelukkigen staat uit: eene vrouw en drie kinderen te onderhouden en geen geld of brood in huis.

De braave dame geeft hem brood, vleesch en bier en doet het in eene mand.

— Daar, zegt zij, drag dit naar uwe vrouw.

Bedelaar. — Geeft Mevrouw niets om de commissie te doen?

Ziekten der Maag.

Van alle zieluigen die het lichaam uit maken, heeft de maag voorzeker de hoogste zending te vervullen, zoowel uit het oogpunt van het goede onderhoud onzer vermogens als uit dat van he toenemen en ontwikkelen onzer krachten. De maag speelt in ons lichaam dezelfde rol als het vuur in een locomotief; want, evenals het water van den ketel, om in kracht, dus in stoom, te worden veranderd, een onderhouden en wel geroed vuur noodig heeft, zoo ook verreicht het voedsel, dat wij inneemen om in levenskracht te worden vervormd, eene sterke en doelmatige maag. Deze bijzondere arbeid, die wij spijsvertering noemen, is dus niets meer dan het veranderen der spijzen die wij nemen, in krachten, leven en wil. Het mag dus gezegd worden dat de maag het ware laboratorium des levens is en dat in de spijsvertering het geheim van ons bestaan ligt besloten. Ziet inderdaad een persoon met een zwakke, ziekelijke en moeilijk verterende maag, eerst zult gij de volgende verschijnselen waarnemen: gebrek aan eetlust, slechte spijsvertering, opslaan der maag, zwaarte, zuur, brandende draaiingen, bevangenheid, stikkingen enz. enz., en deze zijn slechts de voorloopers van ergere en pijnelijker storingen. Oumerkbaar vermindert de krachten, het bloed wordt armer, bleekzucht en bloedgebrek volgen. Later verspreiden deze storingen der maag zich over het geheele gestel. Het hart is bedemmerd in zijne bewegingen, de ademhaling wordt korter en moeielijker. De lever, de nieren, de ingewanden vertragen hunne werkzaamheid, brengen gal, slijmen en brand, zooals krampen, buikpijn, afgang, verstopping, enz. te weeg. Het zenuwstelsel zelf is in hooge mate aangedaan. Men wordt opvliegend, droef, zenuwachtig, koleerig en onverdragelijk. Men vlucht de gezelschappen en geeft zich over aan droefheid en droomerij. De nachten zijn lang en slapeloos, de koortsigheid en voortdurend ongemak waarin men zich bevindt, beletten alle rust. Kortom, het leven is droevig en skelig.

Gelukkig zijn er remedien voor deze ziekten, en indien men gedurende lange jaren zekere maagziekten als ongeneesbaar beschouwde, dan was zulks alleen te wijten aan eene slecht aangewende verpleging. Nog alle dagen vindt men talrijke personen die nergens verlichting vonden en naar Vichy of andere badsteden reizen, vol hoop en die ontgoocheld en bedrogen terugkomen. Velen onder hen zijn echter heden genezen en in volle gezondheid.

Vraag hen het geneim hunner genezing en allen zullen antwoorden: « Wij zijn onze genezing verschuldigd aan de *Poeiers de Cock*, en aan de *Poeiers de Cock* alleen. » Het is overbodig op deze getuigenissen te drukken.

Alleentijk eindigen wij met te seggen aan alle personen die aan maagziekten en slechte spijsvertering lijden, of die zwak en ziekelijk zijnde, geene verandering in hunnen toestand vinden « Neemt de *Poeiers de Cock*, 2 fr. de doos in alle apotheken. Met betrouwen en de vaste hoop ze al spoedig te zien genezen! »

Algemeen depot: Rubois, Hoei.

50 jaren (eene halve eeuw) onveranderlijke uitslagen.

Gezondheid aan allen weergeeven zonder geneesmiddel noch kosten door de zachte gezondheidsbloem, de

Revalenta Arabica

genezende de hardnekkigste gewone opstoppingen, slechte spijsvertering, zwakke spijsvertering, tering, buikloop, slijm, zuren, prikkelingen, anst, walging, opwerpingen, brakingen (zelfs in geval van zwangerschap), afgang, krampen, hoest, asthma, vallingen, influenza, griep, beklemming, bleekzucht, opdrang, zenuwpijn, longpijnontsteking, zenuwkoorts, zwakheid, uitputting, bloedarmoede, verkwijning, rheumatism, jicht, alle ontsteltenissen der borst, keel, adem, stem, luchtpijpen, blaas, lever, zenden, ingewanden, slijmvlies en het bloed. Zij is insgelijks de beste spijs om kinderen van hij hunne geboorte op te voeden, verre verkieslijker zijnde boven de melk en den levertraan. In gebruik in alle groote hospitalen.

Vitry-les-Reims (Marne), den 22 October 1890.

Ik maak persoonlijk gebruik van uwe Revalenta, en schrijf er aan mijne zieken voor, bijzonderlijk in de gevallen van aandoeningen der spijsbuis en in alle gevallen waar het van belang is de krachten der zieken op te houden en herop te wekken ik; heb er altijd de beste uitslagen mede bekomen.

Dr L. RAVAUD.

De heer doktor Elmslie schrijft: « Uwe Revalenta is haar gewicht in goud waard! »

Tours, den 2 Juli 1891.

Heeren, — ik ben meer dan drie-en-zeventig jaar en niets meer kunnende verteren, ten gevolge eener reeds oude maagziekte, ben ik, in Februari laatst, de Revalenta beginnen te gebruiken; min dan eene maand later at ik gelijk iedereen en niets deed mij pijn. — Mej. GAUGUELIN, bij de Nonnen Augustinen, 16, rue Bernard-Palissy.

Mont-Dore, den 8 October 1895.

Mijne dochter, achttien jaar oud, leed aan eene slechte spijsvertering en bloedarmoede, daar hare maag zelfs de lichtste spijzen niet kon verteren. In mijne wanhoop heb ik haar de Revalenta toegediend; het is het eenige voedsel dat zij in zes maanden genomen heeft; thans is zij hersteld en ik ben gelukkig u mijne dankbaarheid te kunnen betuigen. — POUZET-BONY, eigenaar.

« De Revalenta heeft mij sedert 18 maanden belet van te sterven; het is het eenigste dat ik kan verteren. » — H. GAFFINO, Pastoor-deken van Cette, 2 Januari 1890.

Vier maal voedzamer dan het vleesch zonder ooit te verhitten, bespaart zij nog 50 maal haren prijs in geneesmiddelen en herstelt de gestellen welke nog zooveer door ouderdom, werk of welkdanige uitspattingen verzwakt zijn.

In doozen van fr. 2.50, 4.50, 7.75, 17.50; 7 kilos, 40 fr. Zij het ongeveer 10 cent. per eetmaal. 100.000 genezingen per jaar. Verzending *franco* tegen postmandaat. Verkrijgbaar in alle goede apotheken en kruidenierswinkels. — Du Barry et Ce. (Limited). Te Brussel bij E. Timmermans, Rouppestraat, 2.

Tongeren, O. Francken, apoth. Maestrichterstraat.
» L. Swinkels. » »
» Stas-Pollender, Maestrichterstraat.

Nous croyons utile d'attirer tout spécialement l'attention de nos lecteurs sur les produits de la maison THEYERAN FRÈRES, de Bordeaux, succursale à Bruxelles, 9, rue du Moniteur.

Un stock important et bien reposé de vins de Bordeaux et d'autres contrées, de provenance directe et non grevé de frais d'intermédiaires; constamment renouvelé dans ses diverses caves de Belgique; la garantie formelle que ces vins sont le seul produit de la vigne; la facilité de recevoir immédiatement d'Bruxelles, des vins en bouteilles par caisses assorties au choix de l'acheteur; la rapidité dans l'exécution des ordres; l'état parfait des vins au départ et le bon conditionnement des emballages, tels sont les principaux avantages que la maison, grâce à son organisation particulière en Belgique peut offrir à ses acheteurs. Elle confierait sa représentation, dans les centres où elle n'a pas encore d'agent, à une personne honorable et sérieuse. Cette représentation est compatible avec toute autre occupation ou fonction.

LES CONTREFAÇONS. — LE SEL DE VICHY.

Nombreux sont ceux qui, ne pouvant se payer de l'eau véritable de Vichy des célèbres sources de l'Etat: Célestins, Grande-Grille et Hôpital, sont obligés de la fabriquer eux-mêmes. Les uns, petits bourgeois aisés se servent des *Comprimés de Vichy*, qui permettent de préparer instantanément une eau minérale gazeuse très agréable au goût. Les comprimés sont vendus en flacons de 96 comprimés pour deux francs, et comme ces flacons sont scellés, il ne peut y avoir de fraude. Mais beaucoup de petites bourses doivent recourir au Sel de Vichy, qu'ils achètent au fur et à mesure de leurs besoins, par paquets pour un litre d'eau. Nous croyons bon de leur signaler le moyen de se procurer pour dix centimes un produit véritable: qu'ils exigent des paquets de *Sel Vichy-Etat* avec les mots *Vichy-Etat* imprimés en lettres blanches sur fond bleu. Ils ont un moyen bien simple de ce rendre compte de la valeur de ce produit, en demandant à la Compagnie de Vichy, 8, boulevard Montmartre, à Paris, deux paquets échantillons, qu'ils recevront par la poste gratis et franco.

Almanach Hachette-Lebègue

L'encyclopédie populaire de la vie pratique que constitue l'**almanach Hachette-Lebègue**, continue cette année son œuvre de vulgarisation en renouvelant, dans son édition de 1897, ses textes, ses gravures et ses cartes géographiques. Seuls, les chapitres d'utilité permanente ont conservé leur ancien cadre, mais ont été soigneusement revus et tenus au courant.

L'almanach Hachette-Lebègue complète ainsi peu à peu ses renseignements précieux sur tout ce qui intéresse l'opinion publique, et s'impose de plus en plus à toutes les catégories de lecteurs.

L'édition pour 1897, qui comprend 544 pages, 20 cartes et plans et au millier de figures, est en vente pour 1 fr. 50, à la librairie M. COLLÉE, Grand'Place, 37 et 39, à Tongres.

—

En vente chez M. COLLÉE, libraire, Grand'Place, 37 et 39, Tongres.

—

Directorium Romanum.

Diocesis Leodiensis pro anno Domini M. DCCCXCVII.

Weerwijzer.

TONGEREN.

9 Januari om 12 uren 's middags.

WIND: Zuid.

BAROMETER gebracht op 0°.... 756

THERMOMETER, ten Noorde en in de schaduw: 8

Opgang der Zon: 7,46 Ondergang: 5,55

Opgang der Maan: 10,11 's morgens.

Ondergang: 11,31 's avonds.

C Eerste kwartier den 10 om 9,46 's avonds.

Luchtgesteldheid van gisteren { Normale 4,6 / Hoogste 11,6 / Laagste — 16,8

VOORUITZICHT: — Zoet weder. — Nog al sterke wind. — Een weinig regen.

BURGERLIJKE STAND DER STAD TONGEREN

Van den 2 tot den 9 Januari 1897.

GEBOORTEN 7. — JONGENS 3. MEISJES 4.

HUWELIJKEN 1. — Tusschen: Jean-Antoine Schoubben, beambte bij de spoorwegen, en Marie-Thérèse-Hubertine Gröels, zonder beroep.

STERFTEN 6. — MANNELIJKE 5. VROUWELIJKE 5.

Sibilla Catharina Wauters, klooster-zuster van het orde der Clarissen, 76 jaren, geboren te Sint-Truiden.

Adolphe-François-Clément-Emile Coliet, gepensionneerd bestuurder van het gevangenhuis, weduwenaar van Thérèse-Joséphe Hart, 79 jaren, geboren te Ohey (Namen).

Jean-Antoine Gillet, oud-leeraar van het koninklijk Atheneum, echtgenoot van Marie-Thérèse Servais, 66 jaren, geboren te Aubel.

Augustine-Albertine Mogge, echtgenoote van Gaspard Schier, 48 jaren, geboren te Dortmund (Pruissen).

Arnold-Henri-Marie Kessels, negociant, echtgenoot van Marie-Jeannette-Pauline Rosmeulen, geboren te Elp (Holland).

Maria-Margaretha Vroonen, zonder beroep, weduwe van Jean-Theodoor Clerx, 87 jaren.

Handelsberichten.

TONGEREN, den 7 januari.

Tarwe,	105 kil.	fr.	16,75 tot 17,25	af 0,75
Spelt,	100 »	»	12,00 tot 13,00	op 0,00
Rogge,	100 »	»	11,25 tot 11,75	af 0,00
Haver,	100 »	»	13,50 tot 16,00	af 0,00
Gerst,	100 »	»	14,00 tot 15,00	op 0,00
			—	—
Aardappelen, roode,	100 kil.	fr.	5,50	af 0,00
» witte,	»	»	4,25	af 0,00
» platte,	»	»	7,25	af 0,00
Hooi,	1000 kilos,	»	00,00	af 0,00
Stroo,	»		00,00	op 0,00
Boter, den kilo,		»	2,60	op 0,00
Eieren, de 26,		»	2,50	op 0,00

HASSELT, den 8 januari.

Tarwe de 100 kilos, 16,00 af 0,00. — Rogge, id. 12,00 af 0,00. — Haver, id. 16,00 op 0,00. — Gerst, id. 15,00 op 0,00. — Genever per heet, 125,00 op 0,00. Aardapp. 6,00. — Boter, k. 2,90.

WAREMME, den 5 januari.

Tarwe de 100 kilos, 15,75 tot 15,00 op 0,00. — Rogge id., 11,00 tot 10,00 op 0,00. — Gerst, id. 13,50 tot 00,00 op 0,00. — Haver, id., 15,00 op 0,00.

TIENEN, den 8 januari.

Tarwe de 100 kilos, 16,25 op 0,00. — Rogge, id. 11,25 op 0,00. — Haver, id. 13,25 op 0,00. Gerst, 00,00 op 0,00. — Koolzaad, 00,00.

LUIK.

VEE: Prijs per kilo en op voet:

Ossen fr. 0,79 à 0,83. — Stieren 0,58 à 0,68. — Koeien 0,58 à 0,68. — Vaarzen 0,68 à 0,78. — Kalveren 0,85 à 0,95. — Schapen 0,50 à 0,60. — Varkens 0,70 à 0,75. — Paarden 0,30 à 0,40.

VEE per kilo geslacht vleesch:

Ossen fr. 1,35 à 1,45. — Stieren 1,05 à 1,30. — Koeien 1,25 à 1,35. — Vaarzen 1,30 à 1,45. — Kalveren 1,40 à 1,70. — Schapen 1,10 à 1,30. — Varkens 1,05 à 1,15. — Paarden 0,50 à 0,60.

ANTWERPEN, den 8 januari.

Tarwe bloem, inlandsche,	N° 0	23,50 à 00,00
»	» N° 00	21,50 à 00,00
Roggebloem, inlandsche		21,00 à — —

VEE per kilo op voet:

Ossen fr. 0,62 à 0,82. — Koeien 0,00 à 0,00. — Vaarzen 0,60 à 0,80. — Stieren 0,48 à 0,68. — Kalveren, 0,80 à 1,00. — Schapen 0,00 à 0,00.

BRUSSEL. — VEE:

Prijs per kilo op voet: Ossen fr. 0,00 à 0,00. — Vaarzen 0,00 à 0,00. — Kalveren 0,65 à 1,08. — Varkens 0,60 à 0,70.

Prijs der VELLEN per kilo: Ossen 0,70 à 0,95. — Stieren 0,55 à 0,60. — Koeien 0,65 à 0,75. — Vaarzen 0,65 à 0,75 — Kalveren 0,80 à 0,90.

ANDERLECHT-CUREGHEM. — Vee: Ossen fr. 0,74 à 0,84. — Stieren 0,56 à 0,68. — Koeien en vaarzen 0,56 à 0,68. — Varkens 0,60 à 0,70.

Josephine en Marie Husson

maken bekend dat zij zich komen te vestigen als **modisters** in de St JANSSTRAAT n° **9**, Tongeren. Zij bevelen zich in de gunst van eenieder.

Te verpachten

met toust het **fruit** der kasteelweiden van Piringen. — Te bevragen bij den Baron CHARLES DE ROSEN, Tongeren.

De ondergeteekende

maakt het publiek bekend dat zondag 10 en 17 Januari, te bekomen zijn bij ARNOLD DUCHATEAU, eene schoone keus van **Saxische kanarievogels.**

J. NEYS, St Truiden.

Op zondag 17 Januari

zal er een **waffelfeest** plaats hebben, gevolgd van muziek en zang, bij de wed^e JEAN BEANKENS te Cortessem.

Lager onderwijs

Openstaande plaats: Rixingen (Limburg), **hulponderwijzer**. — Jaarwedde 1000 fr. — Aan te vragen bij het Gemeentebestuur vóór 17 Januari e. k.

Te koop

2 schuren en stalling om afgebroken te worden, eene hoeveelheid oude deuren, vensters en trappen, alsnog paardskribbe en tien meters plaveisteenen.

Adres: J. STAS-MARTENS, Herderen.

Een jongeling

zoekt plaats, als koetsier of camionneur al gediend hebbende.

Adres: Louis MARTENS, te Brusthem bij Sint-Truiden.

Een jongeling

van goede familie, zoekt plaats als **bakkersgast**.

Adres op het bureel van dit blad.

Men vraagt

een **meisje** van 't dorp, kunnende alle werk.

Adres op het bureel van dit blad.

Uit ter hand te koop

eene **karschuit** bedekt met 800 pannen.
Een nieuw **buffet** met étagère.
Eene **bascule** en koolmaten.
Eene **waag** voor bloem te wagen voor eenen bakker.

Adres: N° 6, Asberg, bij FRANÇOIS FESTIENS, Tongeren.

Te bekomen

1ste kwaliteit **kokosnootkoeken**, het rijkste voedsel voor het vee, paarden en varkens, bij FL. VANVINCKEROY-JOASSART, Wijngaardstraat n° 23, Tongeren.

EXTRAIT

en conformité de l'art. 472 de la loi du 18 avril 1851.

Par jugement en date du 6 janvier 1897, le tribunal de commerce, séant à Tongres, a déclaré sur aveu la faillite du sieur JEAN KELLENS, négociant à Tongres, et a réservé de fixer ultérieurement l'époque de la cessation des payements du failli.

Le même jugement a nommé M. le Juge Silveryser, commissaire, et Me Jos. Delvoie, avocat, curateur, il a accordé conformément à la loi du 26 décembre 1882, la gratuité de la procédure et a ordonné aux créanciers du failli de faire au greffe de ce tribunal la déclaration de leurs créances avec titres à l'appui, avant le 20 janvier prochain, il a dit qu'il sera procédé le trois février prochain, à deux heures et demie de relevee, au palais de justice à Tongres, à la clôture du procès-verbal de vérification des créances, et a fixé au dix-sept février prochain, à dix heures, l'audience à laquelle il sera statué sur les contestations à naître de cette vérification.

Pour extrait conforme:

LE CURATEUR,
JOSEPH DELVOIE.

ETUDE DE Mme CONSTANT VAN LANGENAKEN, AVOUÉ LICENCIÉ A TONGRES.

—

EXTRAIT

dressé en conformité de l'article 501 du code civil.

Un jugement rendu par le tribunal civil de première instance de l'arrondissement de Tongres, le 28 juillet 1896, en cause PIERRE-JEAN VERBEECK, ancien notaire, domicilié à Anvers, demandeur, ayant pour avoué Me RAYMOND FRERE, contre GUILLAUME-GERV.-JOS. HENNEN, rentier, domicilié à Reckheim, défendeur, ayant pour avoué Me CONSTANT VAN LANGENAKEN, jugement confirmé par arrêt de la Cour d'appel de Liége, en date du 30 décembre 1896, a déchargé le demandeur de ses fonctions de conseil judiciaire du défendeur, et a désigné en son remplacement le notaire THYS de Neer-Haeren.

Pour extrait conforme:

C. VAN LANGENAKEN.

ETUDE DE Mme R. FRÈRE, AVOUÉ A TONGRES.

—

En vertu

d'un jugement contradictoire rendu par le tribunal civil de Tongres, le 26 août 1896 et d'un arrêt de la Cour d'appel de Liége, en date du 30 décembre 1896, il sera procédé le mercredi 20 janvier 1897, à 10 heures du matin, par le ministère de M^tre LEROY, notaire à Brée, à ce commis, au prétoire du Juge de paix à l'hôtel-de-ville de Brée, conformément aux lois des 12 juin 1816 et 15 août 1854, à la vente publique et définitive d'une belle **propriété**, dite domaine de Vogelsdonck, située en la commune de Brée, consistant en maison de maître, métairie, ferme, terres, prés, sapinières et marais, contenant 213 hectares 16 ares 10 centiares.

---

doen afgeven, en begaf zich toen naar de vergederplaats, natuurlijk met zijnen cylinderhoed op.

Nu trokken zij voort, met eene vurige begeerte tot jagen bezield, naar het donkere woud.

« Frisch op! Wij zijn vroolijke jagers! » begon een jongeling te zingen. Maar Phips, die allengs hoe minder moedig wierd, hoe dichter hij aan het bosch kwam, sprak hun toe:

« Gaat gij daar zwijgen! Meent g